1. Hüküm ve Şartların Geçerliliği

Bu Genel Satış ve Hizmet Şartları, şirketimiz ve ürün ve hizmetlerimizi sipariş edenler (bundan sonra "müşteri" olarak anılacaktır) arasındaki her tür iş ilişkisi için geçerlidir. Hüküm ve Şartlar sadece BGB'nin (Alman Medeni Kanunu) 14. maddesi uyarınca müteşebbis olan müşterileri kapsar.
AOC International (Europe) GmbH veya TPV Electronics (Fujian) Co. Ltd; Top Victory Electronics (Fujian) Co. Ltd; TPV Technology (Beijing) Co., Ltd. Top Victory Electronics (Taiwan) Co. Ltd; Top Victory Investments Ltd; TPV Display Technology (Wuhan) Co. Ltd; TPV Technology (Wuhan) Co. Ltd, (bundan sonra tümü "AOC" olarak anılacaktır) ile yapılan ürün teslimatına ve hizmetlere ilişkin sözleşmeler sadece aşağıda sıralanan şartlar temelinde gerçekleşir.Yapılan anlaşmalarda, anlaşma tarihinde geçerli olan ve bağlı şirketlerin sıralandığı liste (www.aoc-europe.com/company_terms.html adresinden erişilebilir) esastır.
Siparişin verilmesiyle veya en geç malın teslim alınmasıyla birlikte hüküm ve şartlar kabul edilmiş sayılır. Hüküm ve şartların uygulanmasındaki sapmalar gösterilerek yapılan müşteri itirazları böylelikle reddedilir. Müşterilerin hüküm ve şartlara ilişkin itirazları veya bizim hüküm ve şartlarımızdan sapan hüküm ve şartları, geçerliliklerini yazılı olarak açık bir şekilde onaylamadığımız takdirde, dikkate alınmaz. Müşterinin şartlarımızla çelişen veya şartlarımızdan sapan şartlarının varlığından haberdar olmamıza rağmen teslimatı koşulsuz gerçekleştirdiğimizde de şartlarımız geçerliliğini korur. Ek veya farklı şartlar içeren anlaşmaların hukuki geçerliliğinin olması için tarafımızdan yazılı olarak onaylanmaları gerekir. Satış şartlarımız müşteriyle gelecekte yapılan tüm ticari işlemlerde de geçerli olur. Bu durumda anlaşma tarihinde geçerli olan anlaşma metni esastır.

2. Teklif ve Sözleşme

2.1. AOC'nin teklifleri değişebilir ve hiçbir bağlayıcılığı yoktur.

2.2. Broşürlerde, fiyat listelerinde, kataloglarda, duyurularda ve diğer her tür basılı malzemelerde veya teklife ilişkin dokümanlarda yer alan bilgiler, özellikle de resim, çizim, açıklama ve teknik veriler, açıkça bağlayıcı oldukları ifade edilmediği sürece bağlayıcı değildir. Sözleşmeye bağlı kullanımını etkilemediği sürece, asgari düzeyde farklılıklara sahip ürünler teslim etme hakkına sahibiz. Üretime bağlı nedenlerle veya diğer bir sebeple verilen ölçü, ağırlık, resim veya çizimlerden farklı temel bazı değişiklikler söz konusu olduğunda, müşteriye yazılı olarak ilgili değişiklikler bildirilir. Müşteri, değişiklik bildirimini aldıktan sonraki iki hafta içinde siparişini iptal etmezse veya değişiklikleri yazılı olarak kabul ederse, sözleşmede artık sadece bu değişen veriler temel alınır. Bunun için tekrar yazılı bir teyit göndermemiz gerekmez.

2.3. Siparişler, telefon veya elektronik yollarla da iletilmiş olsa, müşteri için bir hafta boyunca bağlayıcıdır. Bu süre içerisinde müşterinin siparişine bir sipariş teyidiyle („Sales Order Confirmation") cevap vermemiz veya teslimatı gerçekleştirmemizle sözleşme geçerlilik kazanır. Sipariş teyitlerimiz daima müşterinin kredibilite araştırmasının olumlu sonuçlanması ve kendi tedarikçilerimizin de zamanında ve beklentilerimiz doğrultusunda teslimat

yapması şartına bağlıdır. Sipariş teyidine ilişkin itirazlar geciktirilmeden, en geç bir hafta içinde yazılı olarak bildirilmelidir.

2.4. Belirgin yanlışlıklar, baskı, hesap, sayı ve yazım hataları bağlayıcı değildir ve bunlara dayanarak herhangi bir hak talep edilemez.

2.5. Müşteri verdiği bilgilerin ve gönderdiği çizim, yapı planı, numune veya benzeri dokümanların doğruluğundan sorumludur. Müşterinin verdiği bilgilerin doğruluğunu ve eksiksizliğini kontrol etmekle yükümlü değiliz.

3. Telif Hakkı

3.1. Müşteri teslim edilen program için ödeme yaparak, yazılımı tek bir bilgisayarda kullanma hakkını elde eder. Kullanım hakkı tek bir kullanıcıya özgü olmamakla beraber başkalarına devredilemez. Bu, AOC tarafından geliştirilen ve uyarlanan programlar ve AOC'un aracılık ettiği veya sattığı programlar için geçerlidir. AOC ve/veya üçüncü tarafların bu programlar üzerinde sınai mülkiyet hakları vardır.

3.2. Maliyet tahminleri, çizimler ve benzeri bilgilerde, somut ve soyut her tür mülkiyet ve telif hakkını (elektronik dahil) saklı tutarız. Müşterinin bize verdiği çizimler, modeller, numuneler veya diğer dokümanlara göre ilgili teslimatları veya hizmetleri tamamladıktan sonra, üçüncü taraflara ait hakların çiğnenmeyeceğini güvence altına almak artık müşterinin sorumluluğudur.

4. Fiyatlar ve Ödemeler

4.1. Daima sipariş teyidimizde belirtilen, (farklı bir anlaşma yapılmadığı takdirde) gümrük, vergiler ve diğer harçlar (özellikle de ithalat gelir vergisi/katma değer vergisi ve müşterinin talep ettiği olası sigortaların ücretleri) hariç olmak üzere, net fiyatlar geçerlidir. Yazılı olarak farklı bir anlaşma yapılmadığı sürece, ürünün tam satış fiyatı teslimattan önce ödenmelidir (peşin ödeme). Müşterinin yol açtığı nedenlerle teslimatlar önceden belirlenen teslim tarihinden sonra gerçekleşirse ve ilgili tarihten sonra işçilik ve malzeme maliyetleri artar veya tedarikçilerimizin fiyatlarında bir artış olursa, fiyatları gerektiği ölçüde artırma hakkına sahibiz.

4.2. Ödemenin gecikmesi durumunda, BGB'de belirtilen temel faiz oranının %8 puan üzerinde bir gecikme faizi uygulanır. Daha yüksek bir zararın tazminini talep etme hakkı saklıdır.

4.3. Rehin tutma hakkının kullanılması veya müşterinin olası karşı talepleriyle hesaplaşmaya gidilmesi ancak yasal olarak hak edildiği kanıtlanmış, tartışmalı olmayan karşı taleplerin bulunması durumunda geçerlidir.

5. Teslimat ve Hizmet Koşulları

5.1. Teslimat, sipariş teyidinde belirtilen INCOTERMS 2000 koşullarına göre gerçekleştirilir.
Teslimat bizim dışımızdaki sebeplerle olanaksız hale gelirse, teslimata hazır olduğumuz bildirildiğinde risk müşteriye geçer.

5.2. Teslimatın kapsamı ve zamanı için sadece sipariş teyidinde verilen bilgiler temel alınır. Kısmi teslimat yapma veya kısmi hizmet verme hakkımız daima saklıdır.

5.3. Verdiğimiz teslimat tarihleri karşılıklı anlaşmaya dayalı yaklaşık tarihlerdir. Kesin teslimat tarihleri için ilgili tarihlerin sabit olduğu tarafımızdan yazılı olarak onaylanmalıdır. Teslimat süresinin sonuna kadar ürünün depodan çıkmasıyla veya ürünün teslimata hazır olduğunun bildirilmesiyle, teslimat zamanında yapılmış kabul edilir. Teslimat yükümlülüğümüzü yerine getirmemiz, müşterinin sözleşme yükümlülüklerini zamanında ve eksiksiz bir şekilde yerine getirmesi (örn. gerekli dokümanları teslim etmesi, izinleri, onayları alması, belirlenen peşinatları ödemesi) şartına bağlıdır.
Özellikle grev, lokavt gibi işçi hareketleri veya beklenmedik gelişmeler (örn. mücbir sebepler, resmi önlemler, hammadde eksikliği, resmi makamlardan gerekli onayların alınamaması) gibi sorumluluğumuz dışındaki olaylarda teslimat süresi, bu engellerin yol açtığı gecikme oranında uzar. Bu, aynı koşulların tedarikçilerimizde ortaya çıkması durumunda da geçerlidir.

5.4. Müşterinin yasal düzenlemeler çerçevesinde sözleşmeyi iptal edebilmesi için, teslimat gecikmesinden AOC'nin sorumlu olması ve teslimat veya hizmetin gerçekleştirilmesi için (en az dört hafta olmak üzere) makul bir ek sürenin tanınmış olması gerekir. İspatlama yükümlülüğünün müşterinin aleyhine değiştirilmesinin, yukarıdaki düzenlemelerle ilgisi yoktur. Talebimiz üzerine müşteri, sözleşmeyi iptal etmek ile teslimatın gerçekleştirilmesi arasındaki kararını makul bir süre içerisinde bize bildirmek zorundadır.

5.5. Teslimatın müşterinin isteği üzerine veya ondan kaynaklanan sebeplerle gecikmesi durumunda, teslimatın sevk edilmeye hazır olduğu günden itibaren risk müşteriye geçer. Bu durumda teslimat zamanında gerçekleşmiş sayılacağından, ödeme talebimizin vadesi hiçbir şekilde etkilenmez. Ürünlere ilişkin depolama masrafı ve riski müşteriye aittir.

6. Mülkiyeti Muhafaza Şartı

6.1. Müşteri karşısında herhangi bir hukuki sebeple mevcut olan veya ileride oluşabilecek bütün taleplerimiz (mahsuplaştırmalardan doğan alacak bakiyeleri dahil) karşılanıncaya kadar, teslim edilen malın mülkiyeti bize aittir (mahfuz mal).
Müşteri, bundan doğan tüm talepleri devrettiği ve ödeme gecikmesi içinde olmadığı sürece, mahfuz malı olağan ticaret trafiğinde satma hakkına sahiptir. Rehin veya teminat altına almak üzere devir yapılamaz. Malın tekrar satılması veya diğer bir hukuki sebeple (sigorta, haksız fiil) mahfuz mala ilişkin oluşan bütün alacakların (mahsuplaştırmalardan doğan alacak bakiyeleri dahil) tamamının bize devredileceğini müşteri şimdiden kabul etmiştir. Biz de bu devri kabul etmiş durumdayız.
Müşteriye, bize devredilen alacakları kendi adıyla tahsil etme yetkisini, bu yetkiyi iptal etme hakkımızı saklı tutarak veriyoruz. Müşterinin bize karşı ödeme yükümlülüklerini zamanında yerine getirememesi, ödeme güçlüğü

yaşaması, müşterinin mal varlığına yönelik bir iflas davasının açılması için mahkemeye başvurulması, ödemelerini durdurulması veya herhangi bir başka nedenle mal varlığının tehlikeye girmesi durumunda, bu tahsilat yetkisini iptal edebiliriz.

6.2. Üçüncü tarafların, özellikle rehin işlemlerinde, mahfuz mala müdahale etmesi durumunda, müşteri malın bizim mülkiyetimizde olduğunu taraflara ifade etmeli ve mülkiyet haklarımızı savunabilmemiz için durumu derhal bize bildirmelidir. Müşterinin sözleşmeye aykırı davranması, özellikle ödemeleri geciktirmesi durumunda, sözleşmeyi iptal etme ve mahfuz malı geri alma veya gerekirse, müşterinin malın kendisine teslim edilmesi taleplerini bize devretmesini isteyebiliriz. Böyle bir durumda, müşterinin kapalı alanlarına girme ve mülkiyet haklarımızı uygulama çerçevesinde mahfuz malı geri alma hakkına sahibiz. Malın geri alınmasından ve muhafaza edilen mülkiyet haklarının savunulmasından veya devredilen alacakların tahsil edilmesinden doğan tüm masraflar müşteriye aittir.
Yukarıdaki hükümler çerçevesinde hak ettiğimiz teminatları, değerlendirildikleri takdirde realize olan değerin, teminat altına aldığı alacakların değerini %10 oranının üzerinde aşması durumunda, kendi seçimimiz ve müşterinin isteği üzerine serbest bırakmayı taahhüt ediyoruz.

7. Kusurlarda Sorumluluk

7.1. Müşteri, teslim aldığı malı teslimattan hemen sonra hasara, eksikliklere ve kusurlara yönelik incelenmeli ve malın teslimatından itibaren bir hafta içerisinde yazılı olarak bildirmelidir. Aksi takdirde malın onaylandığı varsayılır ve garanti hakkı kaybolur. Bu durum, inceleme sırasında tespit edilemeyen kusurlar için geçerli değildir. Bu tür bir kusur daha sonra tespit edildiğinde, kusur derhal ama en geç kusur tespit edildikten sonra bir hafta içerisinde bildirilmelidir. Aksi takdirde malın onaylandığı varsayılır. Her tür talep hakkına ve de özellikle kusurun kendisine, kusurun tespit edildiği zamana ve kusura ilişkin şikayetin zamanında yapılıp yapılmadığına ilişkin ispat yükümlülüğü müşteriye aittir.

7.2. Zamanaşımı süresi dahilinde (çalışma süresi dikkate alınmaksızın), nedeni daha risk devri anında mevcut olan bir kusur görüldüğünde, kendi seçimimiz doğrultusunda ilgili tüm parçalar veya hizmetler bizim tarafımızdan ücretsiz düzeltilir, bunların yenisi teslim edilir veya yerine getirilir.
Kusuru düzeltme işleminin başarısız olması, yerine getirilmesinin reddedilmesi veya kusurun giderilmesinin anlamsız olması durumunda müşterinin hakları saklı kalır.

7.3. Kusurlu mallardan doğan talepler 12 ay içinde zaman aşımına uğrar Alman Medeni Kanunu'nun paragraf 438'in 1. bölümünün 2. maddesi (yapılar ve yapılar için nesneler), paragraf 479'un 1. bölümü (rücu hakkı) ve paragraf 634a'nın 1. bölümünün 2. maddesi (inşaat kusurları) uyarınca daha uzun sürelerin geçerli olduğu veya can, beden veya sağlığa zarar vermenin sözkonusu olduğu, AOC'nin kasten veya büyük ihmal sonucu yükümlülüklerini yerine getirmediği ve bir kusurun hileyle gizlendiği durumlarda bu zman aşımı

süresi geçerli değildir. Sürelerin sona ermesini geciktirme, süreleri erteleme ve yeniden başlatmaya ilişkin yasal düzenlemeler geçerliliğini korur.

7.4. Kusur bildirimlerinde müşterinin ödemeleri, ortaya çıkan mal kusuruna göre makul bir orantıda, azaltılabilir. Bir kusur bildiriminin haksız olması durumunda AOC, oluşan masrafların müşteri tarafından tazmin edilmesini isteme hakkına sahiptir.

7.5. Ürünün, öngörüldüğü niteliğinden sadece çok hafif sapması, kullanılabilirliğinin önemsiz bir ölçüde etkilenmesi, doğal aşınma veya risk devri gerçekleştikten sonra, hatalı veya dikkatsiz davranıştan, aşırı zorlamadan, yanlış araçların kullanılmasından, yanlış/kötü

çalışmadan, uygun olmayan koşullardan veya özel dış etkenlerden oluşan, sözleşmede öngörülmeyen ve kaynağı belirlenemeyen yazılım hatalarından kaynaklanması durumunda kusurlu mallara ilişkin talepler geçerli değildir. Müşteri veya üçüncü kişiler tarafından uygun olmayan değişiklikler veya bakım çalışmaları gerçekleştirilirse, bunlar ve bundan kaynaklanan sonuçlar için de herhangi bir talepte bulunulamaz.

7.6. Kusurun giderilmesi amacıyla harcadığı masraflar, özellikle nakliye, yol, çalışma ve malzeme masrafları için müşteri herhangi bir talepte bulunamaz. Ancak ürün teslimatının müşterinin bulunduğu yerden farklı (ve kullanımına uygun olmayan) bir yere gönderildiği ve bundan dolayı masrafların arttığı durumlar hariçtir.

7.7. Alman Medeni Kanunu'nun (BGB) 478. paragrafı uyarınca (müteşebbisin rücu hakkı), müşterinin AOC'ye karşı rücu hakkı sadece, müşterinin kendi alıcısıyla yasal kusur tazmin taleplerini aşan bir anlaşmada bulunmadığı sürece vardır. Müşterinin, Alman Medeni Kanunu'nun (BGB) 478. paragrafı uyarınca AOC karşısındaki rücu talebinin kapsamı için madde 7.6'da geçerlidir.

7.8. Hizmetimiz nedeniyle üçüncü tarafların haklarının ihlal edildiği durumlarda kendi seçimimize göre
- müşteriye, hizmetlerimizi ancak tartışmasız kullanma hakkı tanıyacağız veya
- hizmetimizi, herhangi bir hakkı ihlal etmeyecek biçimde düzenleyeceğiz veya
- başka uygun bir çözüm mümkün olmadığı takdirde, tarafımızdan verilen hizmeti geri alacağız. Bu durumda müşterinin çıkarları da gerekli ölçülerde dikkate alınacaktır.

7.9. Zarar tazmin talepleri için diğer durumlarda madde 8 geçerlidir. Müşterinin bir mal veya hukuki kusur nedeniyle AOC karşısında, burada belirlenen sınırları geçen veya madde 7'de düzenlenenlerden farklı olan talepleri, madde 8'de aksi belirtilmediği sürece, geçerli değildir.

8. Sözleşmenin Yeniden Düzenlenmesi ve Sorumluluk

8.1. Önceden öngörülemeyen olaylar teslimatın anlamını ve içeriğini önemli ölçüde değiştirirse veya işletmemizi önemli ölçüde etkilerse, sözleşme karşılıklı iyi niyet çerçevesinde, uygun şekilde yeniden düzenlenecektir. Bu ticari açıdan anlamlı olmazsa AOC, sözleşmeyi feshetme hakkına sahiptir.

8.2. Şu durumlarda sorumluyuz:
- ürün sorumluluğu yasası gerektirdiğinde
- bizim, yasal temsilcilerimizin veya emrimizde çalışanların sorumlu olduğu can, beden ve sağlığa zarar verecek hasarlar oluştuğunda ve
- bizim, yasal temsilcilerimizin veya emrimizde çalışanların kasten veya ağır ihmal sonucu sebep olduğu hasarlarda.

8.3. Hafif kusur ve ihmallerde, madde 8.2'de belirtilen durumlar dışında sadece önemli sözleşme yükümlülüklerinin ihlal edildiği durumlarda sorumlu tutulabiliriz. Mal hasarlarında ve diğer maddi kayıplarda sorumluluğumuz bu durumda sadece sözleşmedeki tipik ve öngörülebilir hasarlarla sınırlıdır.
Gecikmiş teslimatlarda ve/veya hatalı teslimatlarda madde 8.2'de anılan durumlar hariç, müteakip hasarlar için sorumluluk kabul etmiyoruz.

8.4. Veri kayıplarında ancak düzenli bir veri kaydının uygulandığı durumda verilerin tekrar elde edilmesi için harcanması gereken masraf kadar sorumlu tutulabiliriz.

8.5. Zaman aşımı için madde 7.3 geçerlidir.

9. Çevreyi Korumaya ilişkin Yükümlülükler

9.1. Müşteri, nakliye ambalajlarını malı teslim aldığı yerde AOC'ye iade etme hakkına sahiptir. İade hakkı, nakliye ambalajının mal teslim edildikten hemen sonra veya bir sonraki teslimatta, götürülmek üzere hazır edilmesi durumunda geçerlidir. Ambalajın nakli için mal değerinin %2'si oranında bir ücret alınır. Müşterinin, nakliye ambalajını kendi olanaklarıyla AOC'ye getirme hakkı saklıdır.

9.2. Müşteri, elektrikli ve elektronik cihaz atıklarını toplama yasası ("Elektrogesetz" BGBl.I 2005,762) uyarınca AOC'ye ücretsiz olarak destek vereceğini taahhüt eder. Bu özellikle, alıcılar ve satış verileri hakkındaki dokümantasyon sorumluluklarını, bilgi verme yükümlülüklerini ve bu yasa gereği uygulanması gereken diğer sorumlulukları kapsar. AOC, gelecekteki iş ilişkilerinde, önceden bildirdikten sonra müşterinin sorumluluklarını genişletme ve/veya müşteriden masrafları paylaşmayı talep etme hakkını saklı tutar.

10. Müşterinin Maddi Olanaklarının Kötüleşmesi

10.1. Sözleşme sonrasında müşteri ödeme güçlüğü çeker, müşterinin mal varlığına yönelik bir iflas davasının açılır veya sözleşme imzalandıktan sonra müşterinin kredibilitesini düşürecek (örn. mahkeme kararıyla ve mahkeme dışında bir mal beyanı, kredi veya ticari kredi limitinin kısmen veya tamamen kaldırılması gibi) koşullar oluşursa, ödeme yapılana kadar veya gerekli teminatlar verilene kadar teslimatı reddedebiliriz. Aynı durum, müşterinin maddi durumundaki olumsuzluk sözleşme imzalanmadan önce başlamış, ancak bizim bunu sözleşmeyi imzaladıktan sonra öğrenmiş olmamız durumunda da geçerlidir.

10.2. Müşteri makul bir süre içerisinde ödeme yapmazsa ve/veya uygun bir süre içerisinde ödemeleri için teminat sunmazsa, sözleşmeyi iptal etme ve/veya tazminat talep etme hakkına sahibiz. Ayrıca mülkiyeti muhafaza şartıyla müşteriye teslim edilmiş malların satış fiyatları henüz müşteri tarafından ödenmemiş veya uygun miktarda teminat sunulmamış ise, mahfuz malları satmasına itiraz etme ve bunların ayrı depolanmasını talep etme hakkına sahibiz. Tazminat talebinde bulunmayı seçersek, mevcut oluşan masrafların yanı sıra, sipariş değerinin %10'u artı katma değer vergisi kadar toplu bir tazminat tutarı hesaplama hakkına sahibiz. Daha yüksek veya düşük bir zararın oluştuğunu kanıtlama hakkı saklı kalır.

11. Diğer Hususlar

11.1. Bazı sözleşme maddelerinin geçersiz olması, sözleşmenin bütününü geçersiz kılmaz. Geçersiz olan düzenlemeler, Alman Medeni Kanunu'nun ilgili hükümleriyle ikame edilir.

11.2. Teslimatın gerçekleşeceği yer ilgili malın sevkıyat adresidir. Müşterinin tüm yükümlülüklerini gerçekleştireceği yer ise Berlin'dir.

11.3. Satıcı veya ticaret sicilinde kayıtlı tüzel kişi, kamu tüzel kişisi olan veya kamu hukukuna tabi olan sözleşme tarafları arasındaki senet, çek ve belge davaları dahil olmak üzere, tüm anlaşmazlıkların yetkili mahkeme yeri açık bir şekilde Berlin olarak belirlenmiştir. Gerekirse müşteriyi kendi yetkili mahkeme yerinde de dava etme hakkına sahibiz.

11.4. Sözleşme tarafının sözleşmenin imzalanmasından sonra ikametgah adresini değiştirmesi durumuna karşı Berlin özellikle yetkili mahkeme yeri olarak belirlenmiştir.

11.5. Ticari ilişki için Alman Hukuku geçerlidir. Bunun istisnası, Birleşmiş Milletler'in uluslararası mal alımı ile ilgili sözleşmeleridir (CISG).